



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

**Entscheidung
des Generaldirektors
Nr./No. 2023/538**

**Determina
del Direttore Generale**

EDV-Amt

Ufficio EDP

**Ankauf von fünf Yubikey 5c NFC
CIG Z803D61EC4**

**Acquisto di cinque Yubikey 5c NFC
CIG Z803D61EC4**

Der Art. 17, Abs. 1 des GvD Nr. 36/2023, in geltender Fassung, sieht vor, dass die Vergabestellen vor Einleitung der Verfahren zur Vergabe öffentlicher Aufträge gemäß ihren eigenen Ordnungen verfügen oder entscheiden zum Vertragsabschluss, wobei sie die wesentlichen Bestandteile des Auftrags und die Kriterien für die Auswahl der Wirtschaftsteilnehmer und der Angebote festlegen.

L'art. 17, comma 1 del D.Lgs. n. 36/2023, e successive modifiche, prevede che, prima dell'avvio delle procedure di affidamento dei contratti pubblici, le stazioni appaltanti, in conformità ai propri ordinamenti, decretino o determinino di contrarre, individuando gli elementi essenziali del contratto e i criteri di selezione degli operatori economici e delle offerte.

Der Art. 26, Abs. 1, Buchstabe b) des LG Nr. 16/2015, in geltender Fassung, sieht vor, dass die Vergabestellen bei Dienstleistungen unter 140.000 Euro auch ein Direktauftrag erteilen werden können, ohne dafür vorweg mehrere Unternehmen konsultiert zu haben.

L'art. 26, comma 1, lett. b) della LP 16/2015, e successive modifiche, prevede che le stazioni appaltanti possano procedere all'affidamento diretto di servizi di importo inferiore a 140.000 euro anche senza previa consultazione di più operatori economici.

Artikel 38 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, in geltender Fassung, Der Art. 38, Abs. 2 des LG Nr. 16/2015 sieht vor, dass für Beschaffungen geringfügigen Wertes, d.h. für Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen unterhalb 40.000 Euro, die Beschaffung über die elektronischen Instrumente nicht verpflichtend ist, wobei die Grundsätze der Rationalisierung der Beschaffung von Gütern und Dienstleistungen der öffentlichen Verwaltung jedoch zu berücksichtigen sind.

Il comma 2 dell'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, e successive modifiche, L'art. 38, comma 2 della LP 16/2015 prevede che acquisizioni di modico valore, ossia beni, servizi e lavori di valore inferiore a 40.000 euro, l'utilizzo degli strumenti elettronici non sia obbligatorio, fermo restando il rispetto dei principi della razionalizzazione degli acquisti di beni e servizi della pubblica amministrazione.

Um die Sicherheit der Serversystem des Wobi zu erhöhen, ist es sinnvoll die Administratoren mit digitalen Schlüsseln auszustatten, auf denen Zertifikate installiert werden können. Auf Anraten von Spezialisten der Firma Konverto sollen Yubikey 5c NFC

Per aumentare la sicurezza del sistema server Wobi, è opportuno dotare gli amministratori di chiavi digitali sulle quali installare dei certificati. Su consiglio degli specialisti di Konverto, è opportuno acquistare Yubikey 5c NFC



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

angekauft werden

Auf der Seite des Unternehmens Yubico, welches diese Geräte produziert, werden diese zu einem Gesamtpreis von 247,50 Euro angeboten, was weit unter dem besten Angebot auf dem elektronische Markt der öffentlichen Verwaltung (MEPA) liegt

Das WOBI hat die Angemessenheit des vom Wirtschaftsteilnehmer angewandten Preises festgestellt

Der Verfahrensverantwortliche ist Herr Wilhelm Palfrader, Generaldirektor des WOBI.

Die Ausgaben im Rahmen dieser Entscheidung fallen unter die vom geltenden Haushaltsvoranschlag für das Jahr 2023 vorgesehenen Ausgaben.

Auf dieser Grundlage

**entscheidet
der Generaldirektor**

1. Das Verfahren zur Direktvergabe laut Art. 26, Abs. 1, Buchstabe b) des LG Nr. 16/2015 für die Lieferung von fünf Yubikey 5c NFC durch das Unternehmen Yubico (Steuernummer: SE559278666801) für einen Gesamtbetrag von 247,50 Euro (ohne MwSt) einzuleiten;

2. Die Gesamtausgabe zu genehmigen, die zu Lasten des Haushaltsvoranschlages für das Jahr 2023 vorgesehen worden ist ;

3. Herrn Andreas Moroder, Direktor des EDV-Amtes des WOBI, zum Direktor der Ausführung des Vertrages zu ernennen.

Die Ausgaben im Rahmen dieser Entscheidung fallen unter die vom geltenden Haushaltsvoranschlag für das Jahr 2023 vorgesehenen Ausgaben.

Sul sito dell'impresa Yubico, produttrice di questi apparecchi, gli apparecchi vengono offerti al prezzo totale di 247,50 Euro (IVA esclusa), prezzo più basso della migliore offerta sul mercato elettronico della pubblica amministrazione (MEPA)

L'IPES ha appurato la congruità del prezzo praticato dall'operatore economico

Il Responsabile Unico del Procedimento è il Sig. Wilhelm Palfrader, Direttore Generale dell'IPES.

Le spese di cui alla presente determina rientrano fra le spese previste nel bilancio di previsione per l'anno 2023.

Ciò premesso,

**il Direttore Generale
determina**

1. di avviare la procedura di affidamento diretto, ai sensi dell'art. 26, comma 1, lett. b) della LP n. 16/2015 per la fornitura di cinque Yubikey 5c NFC all'impresa Yubico (CF: SE559278666801) per un importo complessivo di 247,50 euro (IVA esclusa).

2. di autorizzare la spesa complessiva da porsi a carico del bilancio di previsione per l'anno 2023;

3. di nominare il Sig. Andreas Moroder, Direttore dell'Ufficio EDP dell'IPES, Direttore dell'Esecuzione del Contratto.

Le spese di cui alla presente determina rientrano fra le spese previste nel bilancio di previsione per l'anno 2023.

Der Generaldirektor - Il Direttore Generale
Wilhelm Palfrader



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

**Im Sinne des Artikels 13 des
Landesgesetzes vom 22. Oktober
1993, Nr. 17, in geltender
Fassung:**

**Ai sensi dell'articolo 13 della legge
provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e
successive modifiche:**

Sichtvermerk über die fachliche
Ordnungsmäßigkeit

Visto di regolarità
tecnica

moro 11/21/2023 Regolarita tecnica Oggetto: Acquisto di cinque Yubikey 5c NFC
--

Die/Der zuständige
Amtsdirektorin/Amtsdirektor

La Direttrice/Il Direttore d'ufficio
competente

Sachbearbeiter/istruttore: moro

Innerhalb von 60 Tagen ab der Veröffentlichung des vorliegenden Entscheids kann gegen denselben beim Regionalen Verwaltungsgericht – Autonome Sektion Bozen- Rekurs eingebracht werden.

Entro 60 giorni dalla pubblicazione della presente determina potrà essere presentato ricorso contro la stessa al Tribunale Regionale Amministrativo – Sezione Autonoma di Bolzano.